



TOASTMASTERS INTERNATIONAL DISTRICT 89

Toastmasters Rules FAQ

国际演讲会规则常见问题解答

- **Are Toastmasters clubs required to follow any rules?**

Yes. All Toastmasters clubs are required to comply with Toastmasters International's governing documents.

<http://www.toastmasters.org/Leadership-Central/Governing-Documents>

- **国际演讲会各分会是否需要遵循规则？**

是。所有国际演讲会各分会都必须遵守国际演讲会的管理文档。

<http://www.toastmasters.org/Leadership-Central/Governing-Documents>

- **What is the meaning of “Good Standing”?**

An individual member in good standing is one whose dues have been paid by the club and received at World Headquarters by April 1 for the period of April through September and by October 1 for the period of October through March.

A club is in good standing when it has paid its dues to World Headquarters for a minimum of eight members—at least three of whom were members of the club during the previous renewal period—by May 31 for the period of April through September and by November 30 for the period of October through March.

- **“会籍正常”的含义是什么？**

会籍正常的个人会员是指其会费已经统一经由分会支付，并分别在4月1日和10月1日前，将其4月至9月和10月至3月期间的会费交于全球总部。

会籍正常的分会，能够在5月31日和11月30日前，将最少8名成员在4月至9月和10月至3月期间的会费交至世界总部，其中至少3名是该分会的续费成员。

- **Is “Good Standing” important?**

For members:

A person must be an individual member in good standing to be nominated for or to serve in any office or leadership role in Toastmasters International. In addition, a member must be in good standing to qualify for entry into any Toastmasters speech competition.

For clubs:

If dues are not paid prior to the following renewal period, the club is suspended from active status, which means that all services and membership status for the club and its members are discontinued.

- **保持“会籍正常”重要吗？**

对于会员：

只有会籍正常的会员能被提名或服务于国际演讲会及其总部的工作岗位和领导职位。此外，只有会籍正常的会员有资格参与国际演讲会的任何演讲比赛。

对于分会：

如果会费没有及时缴纳，分会将不再处于活跃状态，总部为分会所提供的所有服务及其会员的会员资格都将被中止。

• **Can our club use the Toastmasters logo on agendas and certificates?**

Protocol 4.0: Intellectual Property

1. Trademarks

A. Toastmasters International's trademarks are used to support and further its mission and support its programs.

B. The following table itemizes who may use Toastmasters International's trademarks, the type of uses authorized and unauthorized, and the parties responsible for their use:

User	Authorized	Not Authorized	Responsible
Clubs, areas, divisions, and districts	Stationery, business cards, bulletins, newsletters, electronic media, Web pages, program covers, agendas, and similar items only if directly related to and focused on the mission	Articles such as trophies, ribbons, banners, certificates, clothing or other items, except by specific, prior written authorization from the Chief Executive Officer	Club president, District director

• **分会可以在会议议程和证书上使用国际演讲会的商标吗？**

协议4.0：知识产权

1. 商标

A. 国际演讲协会的商标，用于支持和促进它的使命，并支持其项目计划。

B. 下表详细列出国际演讲协会的商标的使用者，已授权和未经授权使用的类型，及相关负责方：

使用者	已授权	未经授权	负责人
分会，小区，中区，及大区	文具，名片，简报，新闻稿，电子媒体，网页，封面，议程和其他一切与演讲会使命直接相关或服务于使命的相似物品	奖杯，彩带，横幅，证书，衣物或其他物品（除非该物品提前获得首席执行官的明确书面授权）	分会主席 大区长

• **Can our club apply to use the Toastmasters logo?**

Yes, your club can make application for a one time use of the logo or word-mark. To do this you must complete the official [Trademark Use Request Form](#). Just click on the link to go to the document.

• **我们的分会是否可以申请使用国际演讲会商标？**

是的，分会可以申请单次使用标识或文字标识。您须提前填写正式的[商标使用申请表](#)（请点击链接获取文档）。

• **District 89 received permission to use the logo on contest trophies and other items last year. Why can't the club use them?**

Permission to use the logo and wordmarks was granted to the district on a one-time and one-item basis. Written permission must be obtained for each individual use of the trademark and is not transferable to other items.

- **89大区在去年申请到在演讲比赛奖杯和其他与演讲比赛相关物品上使用商标的权限。为什么分会不能使用？**

允许大区使用商标和文字标识是单次性的，并仅限于一个项目。每次使用商标前必须获得书面许可，且不能转移到其它项目。

- **Can we promote our business in Toastmasters?**

Policy 2.0: Club and Membership Eligibility

E. All Toastmasters clubs must abide by the charity and tax laws of the United States and the other countries in which they may be located so that Toastmasters clubs are organized and operated for the charitable purpose of educating individuals in communication, leadership and related skills, and **not for the gain or profit of any business or other private interest.**

Policy 5.0: Corporate and Community Activities

1. Toastmasters International does not create, promote, sponsor, or endorse causes or service activities or projects of other organizations.

2. The educational programs of Toastmasters International may only be used to provide communication and leadership development activities which are consistent with and related to the Toastmasters International mission and which preserve its identity as an educational organization.

- **我们可以在国际演讲会推销个人及商业业务吗？**

政策 2.0：分会和会员资格

E. 所有分会必须遵守美国和其他国家的慈善法和税务法，这样分会才能达到有组织地为提高会员沟通、领导等能力的慈善目的，而不为任何商业或个人增益。

政策 5.0：企业和社区活动

1. 国际演讲会不创造，推广，赞助或认可其他组织的事业、服务活动或项目。

2. 国际演讲会的教育项目只能用来提供沟通和领导力的发展活动，这与国际演讲会的使命保持一致和相关并维护其作为教育机构的身份

- **Can our club create its own logo or advertising material?**

How can our club be unique while still adhering to the brand?

Each club has a unique personality, but must still be recognized as being connected to the International organization. Clubs can achieve this by using the brand colors, fonts, logos and the enduring tagline, "Where Leaders Are Made", correctly.

Is it acceptable for districts and clubs to create custom themes, pins and logos?

To strengthen the Toastmasters International brand, we need to create a unified global perception of the organization through consistent messaging and visual identity.

- **分会可以设计自己的标志或宣传材料吗？**

分会如何保持独特性，同时秉承品牌？

每个分会都有其独特之处，但仍须与国际组织紧密连接。分会可以通过正确使用品牌的颜色、字体、徽标和标语“Where Leaders Are Made”来达到宣传目的。

大区和分会可否自行创建自定义主题，胸针和徽标？

为加强国际演讲会品牌，我们需要传递一致的信息和视觉标识，从而建立全球对该组织统一的认知。

- **Can a Gavel Club for young people be run as part of our Toastmasters Club?**

Policy 5.1: Gavel Clubs

3. The functioning of a gavel club must not be in conflict with the operation or basic instruments, purposes, and policies governing clubs and districts.
4. The gavel club program is administered by World Headquarters.
5. Gavel clubs are not affiliated with any Toastmasters club or district. Members, clubs, and districts may have a working relationship or lend support to gavel clubs.

- **为青少年设立的青少年俱乐部能否作为分会的一部分运行？**

政策 5.1：青少年俱乐部

3. 青少年俱乐部的运作不能与当前分会运转方式、目的和管理分会和大区的政策相抵触。
4. 青少年俱乐部计划由全球总部管理。
5. 青少年俱乐部不附属于任何演讲会分会或大区。会员，分会和大区应与青少年俱乐部建立伙伴关系或提供帮助。

If there is a conflict between the summary document both in English and Chinese and the Toastmasters International policies, the policies shall prevail

若本中英文总结文档与国际演讲会政策相抵触，应以国际演讲会政策为准。